

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ							
15 02 02	Szkolnictwo powszechne i wyższe							
15 02 02 05	Erasmus Mundus	1.1	90 892 000	85 000 000	55 600 000	49 540 000	38 726 780,68	30 920 207,87
15 02 02 06	Projekt pilotażowy — Indywidualna mobilność uczniów szkół średnich	1.1	—	500 000	p.m.	500 000	2 058 135,—	62 440,50
	Artykuł 15 02 02 — Razem		90 892 000	85 500 000	55 600 000	50 040 000	40 784 915,68	30 982 648,37
15 02 03	Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego	4	6 653 000	5 500 000	5 338 000	5 150 000	3 137 477,35	2 452 587,52
15 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń	1.1	—	90 000 000	p.m.	172 790 000	754 654 484,34	741 728 360,34
15 02 11	Europejski Instytut Innowacji i Technologii	1.1	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾				
15 02 22	Program „Uczenie się przez całe życie”	1.1	873 204 000	794 564 000	823 799 000	583 670 000		
15 02 23	Działania przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu	1.1	1 000 000	1 084 000	p.m.	1 800 000	1 999 999,95	1 114 712,20
15 02 25	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego							
15 02 25 01	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	11 974 000	11 974 000	11 181 240 ⁽²⁾	11 181 240 ⁽²⁾	11 139 532,24	9 850 764,24
15 02 25 02	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	5 086 000	5 086 000	4 851 000 ⁽³⁾	4 851 000 ⁽³⁾	5 560 467,76	4 737 751,—
	Artykuł 15 02 25 — Razem		17 060 000	17 060 000	16 032 240	16 032 240	16 700 000,—	14 588 515,24
15 02 27	Europejska Fundacja ds. Szkoleń							
15 02 27 01	Europejska Fundacja ds. Szkoleń — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	4	13 484 000	13 484 000	14 764 500 ⁽⁴⁾	14 764 500 ⁽⁴⁾	14 475 000,—	14 475 000,—

⁽¹⁾ Środki w wysokości 2 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.⁽²⁾ Środki w wysokości 598 760 euro ujęto w rozdziale 40 02.⁽³⁾ Środki w wysokości 99 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.⁽⁴⁾ Środki w wysokości 99 500 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 02 27 02	Europejska Fundacja Kształcenia — Subwencja w ramach tytu- łu 3	4	4 500 000	4 500 000	4 352 400 ⁽¹⁾	4 352 400 ⁽¹⁾	4 975 000,—	4 975 000,—
	Artykuł 15 02 27 — Razem		17 984 000	17 984 000	19 116 900	19 116 900	19 450 000,—	19 450 000,—
15 02 28	Projekt pilotażowy — Stypen- dia europejskiej polityki są- siedztwa w Kolegium Europejskim (College of Euro- pe)	1.1	p.m.	p.m.	800 000	800 000		
15 02 29	Projekt pilotażowy — Współ- praca między europejskimi instytutami technologicznymi	1.1	p.m.	2 500 000	5 000 000	2 500 000		
15 02 30	Projekt pilotażowy — Poszerze- nie europejskiej polityki są- siedztwa na obszar edukacji za pomocą stypendiów i wymiany	1.1	2 000 000	2 000 000				
	Rozdział 15 02 — Ogółem		1 008 793 000	1 016 192 000	925 686 140	851 899 140	836 726 877,32	810 316 823,67

15 02 02 Szkolnictwo powszechne i wyższe

15 02 02 05 Erasmus Mundus

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
90 892 000	85 000 000	55 600 000	49 540 000	38 726 780,68	30 920 207,87

Uwagi

Zgodnie z decyzją nr 2317/2003/WE środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

- promocję tworzenia przejrzystego europejskiego systemu wyższej edukacji atrakcyjnego dla Unii Europejskiej i poza nią,
- wzmacniania międzynarodowego zainteresowania uzyskaniem kwalifikacji i/lub doświadczenia w zakresie Europy wśród absolwentów i wysoko wykwalifikowanych pracowników akademickich na świecie i stworzenie lepszych możliwości nabycia takich kwalifikacji,
- wspierania bardziej uporządkowanej współpracy pomiędzy instytucjami Wspólnoty Europejskiej i krajów trzecich i większa mobilność do wyjazdu z UE w ramach europejskich programów badawczych,
- uzyskania lepszego wizerunku edukacji europejskiej, charakteryzującego się wyższymi standardami i większą dostępnością.

⁽¹⁾ Środki w wysokości 483 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA**ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ** *(ciąg dalszy)***15 02 02** *(ciąg dalszy)*15 02 02 05 *(ciąg dalszy)*

Należy wziąć pod uwagę szczególne potrzeby osób niepełnosprawnych, aby zapewnić im pełny i równy dostęp do działań finansowanych w ramach programu Erasmus, jak również wyników i oceny tych działań. Dodatkowe koszty powstałe w wyniku starań o zapewnienie osobom niepełnosprawnym równego dostępu do programu muszą zostać uwzględnione w finansowaniu tych działań.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 2317/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. ustanawiająca program poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z państwami trzecimi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 1).

15 02 02 06 Projekt pilotażowy — Indywidualna mobilność uczniów szkół średnich

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	500 000	p.m.	500 000	2 058 135,—	62 440,50

Uwagi

Środki w ramach tej pozycji przeznaczone są na dokończenie projektów pilotażowych w zakresie indywidualnej mobilności uczniów szkół średnich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

15 02 03 Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 653 000	5 500 000	5 338 000	5 150 000	3 137 477,35	2 452 587,52

Uwagi

W ramach porozumień o współpracy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki i Kanadą środki te są przeznaczone przede wszystkim na:

- realizację badań porównawczych poświęconych kwalifikacjom i umiejętnościom,
- utworzenie programu wymian studentów, nauczycieli i pracowników administracji,
- promowanie współpracy między instytucjami,

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)***15 02 03** *(ciąg dalszy)*

- pomoc w nawiązywaniu stosunków między zainteresowanymi gałęziami przemysłu i uczelniami wyższymi,
- promocję współpracy z sektorem prywatnym dla rozwoju i rozbudowy programów,
- opracowanie działań uzupełniających i szybkie upowszechnianie wyników.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/196/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego, kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/197/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Kanady odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego i kształcenia (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 15).

Decyzja Rady 2006/910/WE z dnia 4 grudnia 2006 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego oraz kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 33).

Decyzja Rady 2006/964/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Kanady ustanawiającej ramy współpracy w dziedzinie szkolnictwa wyższego i szkolenia oraz młodzieży (Dz.U. L 397 z 30.12.2006, s. 14).

15 02 09 Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	90 000 000	p.m.	172 790 000	754 654 484,34	741 728 360,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

- integracja europejska na uniwersytetach,
- Kolegium Europejskie,
- Europejski Instytut Uniwersytecki, Florencja,
- Akademia Prawa Europejskiego, Trewir,
- Europejski Instytut Administracji Publicznej, Maastricht,
- Ośrodek Studiów i Badań,
- Międzynarodowy Ośrodek Szkolenia Europejskiego,
- Europejska Agencja Rozwoju Edukacji Specjalnej,
- wzmocnienie działań Wspólnoty w dziedzinie edukacji,
- Socrates,
- Connect,
- e-Learning,
- promowanie europejskich ścieżek szkolenia zawodowego, w tym praktyk zawodowych,
- Leonardo da Vinci.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA**ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ** *(ciąg dalszy)***15 02 09** *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/382/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. ustanawiająca drugą fazę wspólnotowego programu działań w dziedzinie kształcenia zawodowego „Leonardo da Vinci” (Dz.U. L 146 z 11.6.1999, s. 33), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 885/2004 (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, s. 1).

Decyzja nr 253/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 stycznia 2000 r. ustanawiająca drugi etap wspólnotowego programu działań w dziedzinie edukacji Sokrates (Dz.U. L 28 z 3.2.2000, s. 1), ostatnio zmieniona decyzją Rady (WE) nr 885/2004 (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, s. 1).

Decyzja nr 2318/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. przyjmująca wieloletni program (2004–2006) w celu skutecznej integracji technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT) w systemy kształcenia ogólnego i szkolenia zawodowego w Europie (program „e-Learning”) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 9).

Decyzja nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w celu promowania jednostek działających na poziomie europejskim oraz wspierania określonych działań w obszarze edukacji i szkolenia (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

Decyzja nr 2241/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie jednolitych ram wspólnotowych w zakresie przejrzystości kwalifikacji i kompetencji (Europass) (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 6).

15 02 11**Europejski Instytut Innowacji i Technologii***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾				
⁽¹⁾ Środki w wysokości 2 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02. ⁽²⁾ Środki w wysokości 2 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

*Uwagi**Nowy artykuł*

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii zgodnie z wnioskiem Komisji COM(2006) 604 wersja ostateczna/2 z dnia 13 listopada 2006 r. Europejski Instytut Technologii jest organem utworzonym przez Wspólnoty w rozumieniu art. 185 ust. 1 rozporządzenia finansowego, który powinien przyjąć swoje zasady finansowe. Środki na 2008 r. zostaną użyte w celu powołania struktury zarządzającej EIT.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)***15 02 11** *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr ... Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia ... ustanawiające Europejski Instytut Innowacji i Technologii (Dz.U. L ..., z ..., s. ...).

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady, przedstawionego przez Komisję dnia 13 listopada 2006, ustanawiającego Europejski Instytut Innowacji i Technologii (COM(2006) 604 wersja ostateczna).

15 02 22**Program „Uczenie się przez całe życie”***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
873 204 000	794 564 000	823 799 000	583 670 000		

Uwagi

Zgodnie z decyzją dotyczącą zintegrowanego programu w dziedzinie kształcenia i szkolenia przez całe życie środki te przeznaczone są na następujące programy szczegółowe, jak również działania horyzontalne:

- Comenius: program działań w zakresie edukacji ogólnej, przeznaczony dla szkół do poziomu końca szkoły średniej włącznie,
- Erasmus: program działań w zakresie edukacji i zaawansowanego kształcenia na poziomie szkolnictwa wyższego,
- Leonardo da Vinci: program obejmujący wszelkie inne aspekty kształcenia i szkolenia zawodowego,
 - Grundtvig: program obejmujący kształcenie dorosłych, w tym również osób niepełnosprawnych lub cierpiących na choroby takie jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia,
 - program międzysektorowy: obejmuje cztery główne działania, mające na celu uwzględnienie kwestii politycznych, szczególne wzięcie pod uwagę kwestii nauki języków obcych i działań związanych z technologią informacyjno-komunikacyjną (ICT) w przypadkach, gdy aspekty te nie są objęte zakresem poszczególnych programów, jak również intensyfikację działań w zakresie upowszechniania programów, zwłaszcza wśród osób niepełnosprawnych lub cierpiących na choroby takie jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia,
- Jean Monnet: program wspierający instytucje i stowarzyszenia prowadzące działalność w dziedzinie integracji europejskiej.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, jak również krajów Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

15 02 23 **Działania przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 084 000	p.m.	1 800 000	1 999 999,95	1 114 712,20

Uwagi

Pozycja ta zmienia zakres: działania przygotowawcze na rzecz pokrycia kosztów finalizacji programu typu „Erasmus” dla uczniów przyuczających się do zawodu.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

15 02 25 **Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego**

15 02 25 01 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 974 000	11 974 000	11 181 240 ⁽¹⁾	11 181 240 ⁽²⁾	11 139 532,24	9 850 764,24
⁽¹⁾ Środki w wysokości 598 760 euro ujęto w rozdziale 40 02. ⁽²⁾ Środki w wysokości 598 760 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Plan zatrudnienia Centrum jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2051/2004 (Dz.U. L 355 z 1.12.2004, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 25** (ciąg dalszy)

15 02 25 02 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 086 000	5 086 000	4 851 000 ⁽¹⁾	4 851 000 ⁽²⁾	5 560 467,76	4 737 751,—
⁽¹⁾ Środki w wysokości 99 000 euro ujęto w rozdziale 40 02. ⁽²⁾ Środki w wysokości 99 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Centrum związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Preliminarz dochodów i wydatków na obecny rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:

— tytuł 1 „Dotacja europejska”	17 060 000
— tytuł 2 „Dochody różne”	102 000
Razem	17 162 000

Wydatki:

— tytuł 1 „Pracownicy”	10 706 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”	1 268 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”	5 188 000
Razem	17 162 000

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2051/2004 (Dz.U. L 355 z 1.12.2004, s. 1).

15 02 27 Europejska Fundacja ds. Szkoleń

15 02 27 01 Europejska Fundacja ds. Szkoleń — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 484 000	13 484 000	14 764 500 ⁽¹⁾	14 764 500 ⁽²⁾	14 475 000,—	14 475 000,—
⁽¹⁾ Środki w wysokości 99 500 euro ujęto w rozdziale 40 02. ⁽²⁾ Środki w wysokości 99 500 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na administrację i personel Fundacji (tytuły 1 i 2).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)

15 02 27 (ciąg dalszy)

15 02 27 01 (ciąg dalszy)

Fundacja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Fundacja.

Plan zatrudnienia Fundacji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1360/90 z dnia 7 maja 1990 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 131 z 23.5.1990, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1648/2003 (Dz.U. L 245 z 29.9.2003, s. 22).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1572/98 z dnia 17 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1360/90 ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 206 z 23.7.1998, s. 1).

15 02 27 02 Europejska Fundacja Kształcenia — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 500 000	4 500 000	4 352 400 ⁽¹⁾	4 352 400 ⁽²⁾	4 975 000,—	4 975 000,—
⁽¹⁾ Środki w wysokości 483 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.					
⁽²⁾ Środki w wysokości 483 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Fundacji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Fundacja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Fundacja.

Dochody:

— tytuł 1 „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”	17 984 000
— tytuł 2 „Inne dochody”	—
Razem	17 984 000

Wydatki:

— tytuł 1 „Pracownicy” i tytuł 2 „Wydatki administracyjne”	13 484 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”	4 500 000
— tytuł 10 „Nadwyżka przeniesiona z poprzedniego roku budżetowego”	—
Razem	17 984 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1360/90 z dnia 7 maja 1990 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 131 z 23.5.1990, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1648/2003 (Dz.U. L 245 z 29.9.2003, s. 22).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1572/98 z dnia 17 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1360/90 ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 206 z 23.7.1998, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ (ciąg dalszy)**15 02 28 Projekt pilotażowy — Stypendia europejskiej polityki sąsiedztwa w Kolegium Europejskim (College of Europe)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	800 000	800 000		

Uwagi

W 2007 r. projekt pokrył koszt rocznych stypendiów pilotażowych dla studentów z państw strefy europejskiej polityki sąsiedztwa w Kolegium Europejskim w Brugii i Natolinie. Pozycja w budżecie zostaje utrzymana, aby ewentualnie sfinansować dokończenie projektu.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

15 02 29 Projekt pilotażowy — Współpraca między europejskimi instytucjami technologicznymi

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 500 000	5 000 000	2 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie dokończenia projektów pilotażowych w zakresie współpracy między europejskimi instytucjami technologicznymi.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

15 02 30 Projekt pilotażowy — Poszerzenie europejskiej polityki sąsiedztwa na obszar edukacji za pomocą stypendiów i wymiany

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000				

Uwagi

Projekt powinien pokryć stypendia dla studentów z państw strefy europejskiej polityki sąsiedztwa w ramach programu wykładów, umożliwiających uzyskanie stopnia magistra w dziedzinie studiów europejskich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).